

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in % *		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung		Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2025/ Gesamtaufwand aus jedweden Titel für das Bilanzjahr 2025	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Dichiarazione sull'inossistenza di una delle cause d'inconferibilità/incompatibilità dell'incarico. (link al sito delle'ente) Erklärung über das Nichtvorliegen von Nichterteilbarkeits bzw. Unveeinbarkeits gründen (link zu der Web-Adresse des Unternehmens)
		Comune/Gemeinde	Amministr. Pubbl. / Öffentl. Verwaltung		N. rappres. Comune / Anzahl der Gemeindeve rtreter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e Vertreter - Vergütungen im Jahr 2025	Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente 2025/ von der Körperschaft entrichtet. Vergütung 2025		2023	2024	2025	
Associazione VBB Vereinigte Bühnen Bozen http://www.theater-bozen.it/it	L'associazione svolge le seguenti attività culturali in lingua tedesca: incentivazione della cultura teatrale e delle conoscenze nell'ambito teatrale in Alto Adige; organizzazione e produzione di spettacoli; cooperazioni con istituzioni teatrali e culturali in Alto Adige e fuori provincia prendendo in considerazione le risorse locali; incentivazione di autori teatrali contemporanei del Tirolo; realizzazione di opportunità per la formazione e l'insegnamento nell'ambito artistico e tecnico;	--	100,00	non determinato	3	Heidi Niederkofler, rinnovo incarico dal 25.09.2025, carica triennale, compenso € 0,00; Carmen Seidner, membro Collegio dei Revisori dal 25/06/2025, carica triennale, compenso 382,00 € (non a carico Amministrazione Comunale); Johanna Ramoser, membro assemblea dei soci, compenso € 0,00	Judith Gögele	€ 0,00	€ 378.000,00	€ 14.097,00	€ 4.948,00	€ 8.980,00	https://www.theater-bozen.it/it/transparenz-2/
Vereinigte Bühnen Bozen http://www.theaterbozen.it/it	Die Vereinigten Bühnen Bozen haben als Theater deutscher Sprache folgende Zwecke: Förderung der Theaterkultur und des Wissens um Theater in Südtirol; Organisation und Produktion von Veranstaltungen aller Schauspielarten; Kooperation mit Theatereinrichtungen und kulturellen Institutionen in und außerhalb Südtirols unter Berücksichtigung lokaler Ressourcen; Förderung zeitgenössischer Gesamtiroler TheaterautorInnen; Schaffung von Möglichkeiten für die Aus- und Weiterbildung im künstlerischen und technischen Bereich.	--	100,00	nicht bestimmt	3	Heidi Niederkofler, Verlängerung vom 25/09/2025, dreijähriger Auftrag, Vergütung € 0,00; Carmen Seidner, Rechnungsprüferin vom 25/09/2025, dreijähriger Auftrag, Vergütung € 382,00 (keine Ausgaben für die Gemeindeverwaltung); Johanna Ramoser, Mitglied der Mitgliederversammlung, Vergütung € 0,00.	Judith Gögele	€ 0,00	€ 378.000,00	€ 14.097,00	€ 4.948,00	€ 8.980,00	https://www.theater-bozen.it/transparenz/
Ente Autonomo Teatro Stabile di Bolzano www.teatro-bolzano.it	L'ente autonomo è costituito allo scopo di sostenere e diffondere il teatro nazionale d'arte e di tradizione del repertorio italiano contemporaneo, con riferimento all'ambito cittadino, provinciale e regionale e ai suoi rapporti con la cultura tedesca.	60,00	100,00	non determinato	3	Francesco Palermo, Presidente Assemblea dei Soci dal 30/01/2023 fino al 29/01/2028, rinuncia al compenso; Stefania Cimino, membro dell'Assemblea Soci, rinnovo dal 30/01/2023 al 29/01/2028, rinuncia al compenso; Brigitte Schrott, membro dell'Assemblea Soci dal 30/01/2023 al 29/01/2028, rinuncia al compenso	Direttore Walter Zambaldi	€ 120.000,00	€ 1.073.600,00	€ 21.663,00	-€ 27.645,00	-€ 440.251,53	https://www.teatro-bolzano.it/organizzazione/titolari-di-incarichi-politici-di-amministrazione-di-direzione-o-di-governo
Unabhängige Körperschaft "Teatro Stabile" Bozen www.teatro-stabile.it	Diese unabhängige Körperschaft wurde zum Zweck der Unterstützung und Verbreitung des nationalen Kunsttheaters, der Tradition und des italienischen zeitgenössischen Repertoires, mit besonderem Bezug auf die Landeshauptstadt, die Provinz und die Region, und dessen Beziehungen zur deutschen Kultur.	60,00	100,00	nicht bestimmt	3	Francesco Palermo, Präsident des Verwaltungsrates vom 30/01/2023 bis 29/01/2028, verzicht auf die Vergütung; Stefania Cimino, Mitglied der Mitgliederversammlung, Verlängerung vom 30/01/2023 bis 29/01/2028, verzicht auf die Vergütung; Brigitte Schrott, Mitglied der Mitgliederversammlung vom 30/01/2023 bis 29/01/2028, verzicht auf die Vergütung.	Direktor Walter Zambaldi	€ 120.000,00	€ 1.073.600,00	€ 21.663,00	-€ 27.645,00	-€ 440.251,53	https://www.teatro-bolzano.it/organizzazione/titolari-di-incarichi-politici-di-amministrazione-di-direzione-o-di-governo
Fondazione "Ferruccio Busoni - Gustav Mahler" http://www.concorsobusoni.it/ https://www.mahler.academy/	La fondazione si propone di: a) potenziare ed assicurare a Bolzano e sulla scena internazionale la continuità del concorso interazionale pianistico intitolato a Ferruccio Busoni; b) organizzare a Bolzano Corsi di alto perfezionamento musicale, denominati "Accademia Gustav-Mahler - Musica e Gioventù", riservati a giovani strumentisti di comprovate qualità musicali, selezionati dal Direttore artistico della Fondazione fra le candidature presentate da giovani strumentisti provenienti da tutti i paesi ammissibili all'orchestra giovanile "Gustav Mahler Jugendorchester"; c) promuovere e realizzare altre manifestazioni di elevata qualità, quali premi, concerti, convegni, pubblicazioni e mostre di particolare rilevanza artistica, incentrate sulla figura artistica di Ferruccio Busoni e sulla storia del Concorso, nonché in genere organizzare concerti e appuntamenti musicali di particolare rilevanza artistica in collaborazione con altre prestigiose istituzioni musicali ed enti finanziatori nonché coordinare e pubblicizzare manifestazioni musicali, organizzate anche da altri soggetti pubblici e privati, ed enti finanziatori che diano prestigio alla Città di Bolzano; d) realizzare progetti con indicazione dettagliata di finalità, attività e piano di costi; e) sviluppare formati innovativi di promozione dei giovani talenti.	80,00	100,00	non determinato	4	Claudio Corrarati dal 04/05/2025 fino alla durata della Giunta Comunale; Sabine Eccel, Vicepresidente dal 02/10/2025 fino alla durata della Giunta Comunale Luca Giacinti, membro Cda dal 02/10/2025 fino alla durata della Giunta Comunale; Eufemia Femia, membro Cda dal 02/10/2025 fino alla durata della Giunta Comunale; Manuela Kerer, membro del CdA dal 02/10/2025 fino alla durata della Giunta Comunale (nominato su proposta del Conservatorio) I componenti del Consiglio di Amministrazione non percepiscono alcun compenso ai sensi dell'art. 10 dello Statuto.	Claudio Corrarati	€ 0,00	€ 595.000,00	€ 628,00	-€ 447,00	-€ 1.411,00	https://www.busoni-mahler.eu/it/amm-trasparente/
Stiftung "Ferruccio Busoni - Gustav Mahler" https://www.concorsobusoni.it/de/ https://www.mahler.academy/de/german-home/	Die Stiftung verfolgt folgende Ziele: a) Organisation, Förderung und internationale Bewerbung des "Internationalen Klavierwettbewerbes Ferruccio Busoni". Bozen ist auch in Zukunft der Austragungsort des Klavierwettbewerbes "Ferruccio Busoni"; b) Organisation von Kursen der Meisterklassen Bozen, die die Bezeichnung "Gustav-Mahler-Akademie - Musik und Jugend" erhalten. Diese Kurse sind jungen Instrumentalisten vorbehalten, die erwiesene musikalische Fähigkeiten besitzen. Nach Anhören des Künstlerisch-wissenschaftlichen Beirates der Stiftung wählt der Künstlerische Leiter die Kursteilnehmer unter den Bewerbern aus. Alle Bewerber verfügen über herausragende musikalische Fähigkeiten und stammen aus Ländern, die junge Musiker in das "Gustav Mahler Jugendorchester" (GMO) entsenden; c) Förderung und Verwirklichung von anderen Veranstaltungen von hohem Niveau, wie z.B. Preisverleihungen, Konzerte, Tagungen, Veröffentlichungen und Ausstellungen von besonderem künstlerischem Wert und mit Bezug zum Künstler Ferruccio Busoni und zur Entstehung und Geschichte des internationalen Klavierwettbewerbes "Ferruccio Busoni". Ein weiteres Ziel der Stiftung ist die Organisation von Konzerten und Musikveranstaltungen von besonderer künstlerischer Bedeutung in Zusammenarbeit mit renommierten Musikeinrichtungen und finanziellen Förderern, sowie die Koordinierung und Bewerbung von Musikveranstaltungen, die auch von anderen öffentlichen und privaten Rechtspersonen und finanziellen Förderern organisiert werden, und durch welche das Ansehen der Stadt Bozen gesteigert wird; d) Verwirklichung von Projekten, mit genauer Angabe der Zielsetzungen, Tätigkeiten und Kostenaufstellungen; e) Entwicklung von innovativen Formaten zur Förderung junger Talente.	80,00	100,00	nicht bestimmt	4	Claudio Corrarati, Präsident seit dem 04/05/2025 und für die gesamte Amtsdauer des Stadtrates; Sabine Eccel, Vizepräsidentin seit dem 02/10/2025 für die gesamte Amtsdauer des Stadtrates; Luca Giacinti, Mitglied des Verwaltungsrates seit dem 02/10/2025 und für die gesamte Amtsdauer des Stadtrates; Eufemia Femia, Mitglied des Verwaltungsrates seit dem 02/10/2025 und für die gesamte Amtsdauer des Stadtrates; Manuela Kerer, Mitglied des Verwaltungsrates seit dem 02/10/2025 und für die gesamte Amtsdauer des Stadtrates (Ernennung auf Vorschlag des Konservatoriums). Gemäß Art. 10 des Statutes ist der Auftrag der Mitglieder des Verwaltungsrates unbezahlt.	Claudio Corrarati	€ 0,00	€ 595.000,00	€ 628,00	-€ 447,00	-€ 1.411,00	https://www.busoni-mahler.eu/it/amm-trasparente/

Fondazione Castelli di Bolzano http://www.roncolo.info/	La fondazione si pone come scopo la gestione del Castel Roncolo con relative pertinenze e del Castel Mareccio con annessa trattoria nonché di altri beni di interesse artistico, culturale e turistico. Costituiscono altresì oggetto della fondazione la rivalutazione dei beni nonché la promozione di iniziative di carattere scientifico, turistico, tecnico-commerciale ed economico, reclamizzando la notorietà dei castelli.	100,00	100,00	non determinato	3	Notburga Volgger Presidentessa Cda, rinnovo incarico del 20/08/2025; Gino Bombonato, membro Cda dal 14/12/2020, € 600,00 gettone di presenza; Carlo Trentini, membro Cda dal 02/10/2025, € 240,00 gettone di presenza.	Notburga Volgger	€ 0,00	€ 1.270.502,88	€ 420,00	-€ 4.700,00	-€ 21.426,00	https://www.runkelstein.info/trasparenza-amministrazione
Stiftung Bozner Schlösser http://www.roncolo.info/	Die Stiftung dient der Führung des Schlosses Runkelstein mit den dazugehörenden Anlagen und des Schlosses Maresch mit der angebundenen Gastwirtschaft, sowie der anderen Güter von künstlerischen, kulturellen und touristischen Interesse. Weiters ist die Aufwertung der Güter und die Bekanntmachung von Initiativen wissenschaftlichen, touristischen, handelstechnischen sowie wirtschaftlichen Charakters, um den Bekanntheitsgrad der Schlösser zu fördern .	100,00	100,00	nicht bestimmt	3	Notburga Volgger Präsidentin des Verwaltungsrates, Verlängerung vom 20/08/2025; Gino Bombonato, Mitglied des Verwaltungsrates vom 14/12/2020, Sitzungsgelder € 600,00 Carlo Trentini, Mitglied des Verwaltungsrates vom 01/10/2025, Sitzungsgelder € 240,00	Notburga Volgger	€ 0,00	€ 1.270.502,88	€ 420,00	-€ 4.700,00	-€ 21.426,00	https://www.runkelstein.info/transparenz
Fondazione Haydn di Bolzano e Trento http://www.haydn.it/	La fondazione si propone di contribuire alla diffusione ed all'elevazione della cultura musicale nelle province di Bolzano e Trento.	20,00	100,00	non determinato	2	Paolo Vanoni, membro Cda, rinnovo del 23/05/2022, compenso € 0,00; Umberto Covi, membro del Collegio dei Revisori, prima nomina 23/05/2022, € 4.000,00	Paul Gasser	€ 4.761,90 rimborso spese	€ 471.765,09	-€ 21.251,00	-€ 284.898,00	€ 21.382,00	https://www.haydn.it/amministrazione-trasparente
Stiftung Haydn von Bozen und Trient https://www.haydn.it/de/home	Ziel der Stiftung ist es, zur Verbreitung und Hebung der Musikkultur in den Provinzen Bozen und Trient beizutragen.	20,00	100,00	nicht bestimmt	2	Paolo Vanoni, Verlängerung Mitglied des Verwaltungsrates 24/11/2022, Vergütung € 0,00; Umbero Covi, Rechnungsprüfer, Erstbestellung vom 23/05/2022, € 4.000,00	Paul Gasser	€ 4.761,90 Kostenersatz	€ 471.765,09	-€ 21.251,00	-€ 284.898,00	€ 21.382,00	https://www.haydn.it/de/amministrazione-trasparente
Fondazione "Teatro Comunale e Auditorium" http://www.fondazioneteatro.bolzano.it/	La fondazione che non persegue finalità di lucro provvede alla gestione tecnico-amministrativa e culturale delle strutture del Teatro e dell'Auditorium secondo criteri di economicità, assicurando che le stesse siano mantenute nelle condizioni di agibilità per lo svolgimento ottimale delle attività artistico-culturali che vi saranno organizzate; può gestire altre strutture culturali e può stipulare appositi contratti di locazione o convenzioni con enti, istituzioni o privati proprietari di immobili da utilizzare per attività culturali; nei limiti delle proprie disponibilità finanziarie può promuovere iniziative culturali connesse al calendario proposto dalle istituzioni culturali operanti in città e in provincia, soprattutto al fine di promuovere l'immagine delle strutture gestite o per assicurare alla fondazione ulteriori entrate.	50,00	100,00	non determinato	2	Francesca Pasquali, Presidente del Cda dal 7/10/2024 fino al 07/10/2028; Peter Glierà, membro del Cda dal 7/10/2024 fino al 07/10/2028,rinuncia al gettone di presenza.	Francesca Pasquali	€ 180,00 gettone di presenza	€ 1.686.404,36	€ 643.116,00	€ 128.663,90	€ 199.814,78	https://www.fondazioneteatro.bolzano.it/amministrazione-trasparente/organizzazione/titolari-di-incarichi-politici-di-amministrazione-di-direzione-o-di-governo/
Stiftung "Stadttheater und Konzerthaus" http://www.fondazioneteatro.bolzano.it/	Die Stiftung, welche keine Gewinnabsichten verfolgt, sorgt nach den Kriterien der Wirtschaftlichkeit für die verwaltungstechnische und kulturelle Führung der Strukturen des Theaters und des Konzerthauses. Sie erhält die Einrichtungen in dem Zustand, damit die künstlerisch kulturellen Tätigkeiten zu optimalen Bedingungen durchgeführt werden können; kann andere kulturelle Einrichtungen führen sowie Mietverträge oder sonstige Abkommen mit Körperschaften, Institutionen oder Privatpersonen abschließen, um Liegenschaften, die in deren Eigentum sind, für kulturelle Tätigkeiten benutzen zu können; kann im Rahmen der ihr zur Verfügung stehenden Mittel kulturelle Veranstaltungen in Ergänzung zum Veranstaltungsangebot der in der Stadt und im Land tätigen kulturellen Einrichtungen organisieren und fördern, um vor allem das Image der verwalteten Strukturen zu erhöhen und der Stiftung weitere Einnahmen zu sichern.	50,00	100,00	nicht bestimmt	2	Francesca Pasquali, Präsident des Verwaltungsrates vom 07/10/2024 bis zum 07/10/2028; Peter Glierà, Mitglied des Verwaltungsrates vom 07/10/2024 bis zum 07/10/2028, verzichtete Sitzungsgelder.	Francesca Pasquali	€ 180,00 Sitzungsgelder	€ 1.686.404,36	€ 643.116,00	€ 128.663,90	€ 199.814,78	https://www.fondazioneteatro.bolzano.it/trasparenza-verwaltung/organisation/titolari-di-incarichi-politici-di-amministrazione-di-direzione-o-di-governo/?lang=de

Dati al 31.12.2025

Daten 31.12.2025

*le quote sono determinate in base ai voti esercitabili nel cda ai sensi dell'art. 11ter e allegato 4/4 d.lgs. 118/2011

Die Beteiligungen werden auf Grundlage der Stimmrechte in dem Verwaltungsrat gemäß Art. 11ter und Anlage GvD 118/2011